



བད་ཀན་གྱི་སྐྱོད་འཕུལ་འཕུལ་ར་དྲི་བའི་དྲི་བ།

བད་ཀན་ཟེར་མི་འདི་ག་ཅི་སྟོང་?

བད་ཀན་འདི་འཕུལ་འཕུལ་ལས་བརྟེན་ཏེ་ཐོབ་པའི་ནད་གཞི་ཅིག་ཡིན། ལྷིང་བཏང་བད་ཀན་གྱིས་སྐྱོམ་ལུ་གཞི་དཔེ་ཡིན་ཅུང་མཁལ་རྟོག་དང་ཅུང་སྐྱེས་ཚེགས་སྐྱོད་དང་གཟུགས་ཀྱི་ཡན་ལག་གཞན་མི་ཚུ་ལུ་ཡང་གཞན་དཔེ་ཡིན།

བད་ཀན་གྱི་ནད་གཞི་འདི་བད་ཀན་གྱི་འཕུལ་འཕུལ་མ་གྱི་བར་ཡོད་མི་ལས་བརྟེན་ཏེ་ཐོབ་ཡིན། ནད་འདི་བད་ཀན་གྱི་འཕུལ་འཕུལ་འདི་གཟུགས་ནད་འཕྲོད་ཚར་བའི་ཤུལ་དེ་འཕྲོད་ལས་འཕྲོད་ཅི་དང་ཡང་ཅིན་ལོ་ལེ་ཤ་གི་ཤུལ་ལུ་འཕྲོད་ཅི་ཡིན། བད་ཀན་ཡོད་མི་ཅིག་ལུ་བད་ཀན་གྱི་འཕུལ་འཕུལ་མ་གྱི་བར་འོང་ཅི་ཡིན་མ་མ་ཚད་ནད་གཞི་གི་མཚན་མ་དང་རྟེན་མུ་འོང་མ་ཡིན།

བད་ཀན་གྱི་ནད་གཞི་འདི་མི་ངོམ་འདི་གིས་བད་ཀན་གྱི་འཕུལ་འཕུལ་འདི་དབུགས་ལེན་མ་དང་འཕྲོད་ཅི་ཡིན། གནས་སྐབས་ལེ་ཤ་གི་ནད་འདི་མི་ངོམ་ཅིག་གིས་བད་ཀན་ཡོད་(སྐྱོམ་གི་ནད་འཕྲོད)མི་ངོམ་དང་གཅིག་ཁར་འབྲེལ་བ་འཕུལ་ལས་བརྟེན་ཏེ་ཡིན། གཟུགས་ཁམས་སྐྱོད་ཡོད་མི་མི་ངོམ་གིས་གཟུགས་ཀྱི་སྐྱོབས་ཤུགས་སྐྱོད་སྐྱོད་ཡོད་མི་གིས་འཕུལ་འཕུལ་ཚུ་ཉུར་རེ་རེ་སྐྱེ་མ་བཞག་པར་ནད་གཞི་འདི་ཚད་འཕྲོད་འབད་མ་ཡིན། **འདི་ལུ་གསལ་ཏེ་མེད་པའི་བད་ཀན་ཟེར་སྐབས་ཡིན།** གསལ་ཏེ་གཞི་དཔེ་བའི་བད་ཀན་ཡོད་མི་མི་ངོམ་ཚུ་མི་ན་ཅི་ཡིན་པའི་ཁར་ཁོང་གི་བད་ཀན་འདི་གཞན་ལུ་ཡང་མི་འབྲེལ་ཅི་ཡིན། བཙོ་ཐབས་མ་འབད་བར་བཞག་པ་ཅིན་ཡུད་ཅིན་མི་སྐྱོབས་བརྟེན་ཆ་ ༡༠ གིས་བད་ཀན་འདི་གཟུགས་ཁར་བྱུང་ཅི་ཡིན།

ཨིལ་ལེ་ལེ་ལུ་བད་ཀན་གསལ་ཏེ་ཏེ་ཡོད་མི་དང་མེད་མི་གཉིས་ཆ་ར་བཙོ་ཐབས་འབད་ཚུགས།

བད་ཀན་གྱི་རྟེན་འཕུལ་དང་མཚན་མ་ག་ཅི་ར་སྟོང་?

- བདུན་ཕྱག་གསུམ་ལས་ལྷག་ཉེ་སྟོང་འབར་ནི།
- ཨ་རྟེན་ར་འུ་ལྷག་ནི།
- ཟ་ཁམས་བཀག་ནི།
- དོན་མེད་ཀྱི་གཟུགས་སྐྱོད་མར་ཕབ།
- རྩོད་འབར།
- ཕྱི་ཅ་རྩལ་རྟེན་འཕྲོད་ཅི།

འཕུལ་འཕུལ་སྐབས་རྟེན་འཕུལ་མཚན་མེད་པ།

བད་ཀན་འདི་ག་དེ་སྐྱེ་ལུ་མ་སྟོང་?

- བད་ཀན་འདི་བད་ཀན་ཐོབ་ཉེ་སྟོང་བཙོ་ཐབས་མ་འབད་བར་ཡོད་མི་ངོམ་གྱིས་འཕུལ་འཕུལ་འདི་རང་གི་དབུགས་ལེན་མ་དང་འཕྲོད་ཅི་ཡིན།
- བད་ཀན་གྱི་འཕུལ་འཕུལ་ནད་ན་དབུགས་ལེན་མི་འདི་གིས་བད་ཀན་ཐོབ་ཉེ་སྟོང་མི་ངོམ་དང་གཅིག་ཁར་ཐག་ཉེ་དགས་སྐྱེ་ར་འབྲེལ་བ་འཕུལ་དགོས་ཡིན།

བད་ཀན་གྱི་ནད་དེ་ལུ་སྐྱིར་བཏང་གི་བརྟེན་དབུགས་ག་ཅི་ར་འབད་ནི་ཡོད་?

- བད་ཀན་གྱི་སྐྱོམ་ལུ་གཞན་སྐྱོན་རྒྱབ་ལུ་བརྟེན་ཅི་དོན་ལུ་བྱང་ལོག་གི་སྐྱོག་པར།
- བད་ཀན་གྱི་འཕུལ་འཕུལ་འདི་འདུག་ག་སྐྱོན་ནིའི་དོན་ལུ་ཨ་ཚོ།

གསལ་ཏེ་ག་ཏེ་མེད་པའི་བད་ཀན་གྱི་དོན་ལུ་སྐྱིར་བཏང་གི་བརྟེན་དབུགས་ག་ཅི་ར་སྟོང་?

- བད་ཀན་རྟེན་འཕུལ་གཞི་བརྟེན་དབུགས་དེ་ལུ་མེན་ལོག་གི་བརྟེན་དབུགས་ཟེར་ཡང་སྐབས་ཡིན།
- ཀོན་ཏེ་ལེ་སྐྱོན་ལྷག་གི་བརྟེན་དབུགས།

བད་ཀན་འདི་ག་དེ་སྐྱེ་སྐབས་བཙོ་ཐབས་འབད་མ་སྟོང་?

- བད་ཀན་གྱི་དོན་ལུ་ལྷབ་ཆེ་བ་ལུ་སྐྱེ་དབུགས་འགོར་བའི་སྐབས་སྐབས་ཀྱི་དུན་ལུ་ཅིག་སྐབས་བྱེན་མ་ཡིན།
- དེ་སྐྱོད་ཀྱིས་ཀྱིས་ནད་འབག་བཏུབ་པའི་སྐབས་ཡིན། ལྷིང་བཏང་ལུ་སྐབས་ཀྱི་དོན་ལུ་ལྷོད་ར་སྐབས་འང་ནད་འཕྲོད་མི་དགོ།
- སྐབས་འདི་བཀོད་རྒྱ་བྱེན་མི་དང་འཕྲིམ་ཏེ་**ཚད་མེད་པར་ཟ**དགོ།

བད་ཀན་འདི་བཙོ་ཐབས་ལེན་ན་?

- **ཡིན།**
- སྐྱོན་གོང་ལས་དང་ལེགས་ཤོམ་སྐབས་བཙོ་ཐབས་ཅིན་བད་ཀན་འདི་བཙོ་ཐབས་ལེན་ཡིན།
- དོན་སྐྱོན་ཅན་སྐྱེ་དབུགས་ལེན་ལེགས་ཤོམ་སྐབས་གསལ་དགོ།

བད་ཀན་སྐབས་བཙོ་ཐབས་འབད་ནིའི་དོན་ལུ་ག་ཏེ་འཕྲོད་ནི་ཡོད་?

བད་ཀན་སྐབས་བཙོ་ཐབས་འབད་ཅིན་སྐྱོད་པ་སྐྱེ་བའི་དོན་དང་ངོས་འཛིན་བཙོ་ཐབས་ཚུ་ཐོབ་ཚུགས་པ་ཡིན།

བད་ཀན་གྱི་སྐབས་བཙོ་ཐབས་འབད་འཕྲོད་ནིའི་དོན་ལུ་དུང་ལུ་སྐྱིར་བཏང་བཀོད་རྒྱ་དགོས་པ་?

- ལྷིང་བཏང་ལུ་ནད་པ་ཚུ་ཁོང་རའི་སྐྱིར་བཏང་དུང་འཚོ་དང་ཡང་ན་གཞན་མི་གསོ་བའི་ལས་བྱེད་ལས་སྐྱིར་བཏང་བཀོད་རྒྱ་བྱེན་མ་ཡིན། ཨིན་ཅུང་ང་བཙོ་ཐབས་ཀྱིས་ནད་པ་ཚུ་སྐྱིར་བཏང་བཀོད་རྒྱ་མེད་མི་ཡང་མཐོང་ཚུགས།





Frequently asked questions about tuberculosis

What is tuberculosis (TB)?

Tuberculosis (TB) is an infection caused by bacteria. TB usually affects the lungs but it can involve the kidneys, bones, spine, brain and other parts of the body.

TB disease is an illness caused by active TB bacteria. The illness may occur shortly after the bacteria enter the body, or many years later. Someone with TB disease has active TB bacteria, plus signs and symptoms of illness.

TB infection occurs when a person breathes in TB bacteria. In most cases, this is because they have had exposure to someone with TB disease (in the lungs). In healthy individuals, the immune (defence) system can control the infection by keeping the bacteria inactive. This is called **latent TB infection (LTBI)**. People with LTBI are not sick and cannot spread TB to others. If left untreated, about 10 percent of people will develop TB disease.

In Australia, active and latent TB can be treated.

What are the signs and symptoms of TB?

- A cough lasting more than three weeks
- Always feeling tired
- Loss of appetite
- Unexplained loss of weight
- Fevers
- Night sweats.

Sometimes there are no symptoms.

How is TB spread?

- TB is usually spread by breathing in the bacteria after someone who has untreated lung TB coughs or sneezes.
- People who breathe in the TB bacteria usually need to have very close contact with someone who has TB disease.

What are the common tests for TB disease?

- Chest x-ray - to show whether TB has affected the lungs
- Sputum - to show whether TB bacteria are present.

What are the common tests for LTBI?

- Tuberculin Skin Test (TST), also known as a Mantoux test
- QuantiFERON blood test.

How is TB treated?

- A course of antibiotics for tuberculosis is prescribed, usually lasting six months.
- They are medicines that you can take at home. You do not usually need to go into hospital for treatment.
- The medicine must be taken as prescribed **without interruption**.

Is TB curable?

Yes

- TB is curable if treated early and properly
- Good compliance is essential for an effective cure.

Where do you go for treatment of TB?

Information, diagnosis and treatment are available free of charge from the TB clinic.

Do I need a referral to attend the TB clinic?

- Generally patients are referred by their GP or other health professionals. However, we can see patients without a referral.

Can I request a female doctor?

There are male and female doctors at the TB clinic, and we will try to meet your request.

Do I have to pay for treatment?

There is no charge for the tests, medicines or visits to the TB clinic.

Is someone with TB infectious?

- **People with LTBI are not infectious.**
- People with TB disease of the lungs or throat can be infectious to others.
- People with TB disease in other parts of the body are not infectious.
- In most cases, after two weeks of taking TB medicine, patients with TB disease of the lungs or throat will no longer be infectious.

Contact tracing

The nurse from the WA Tuberculosis Control Program will assess each patient with TB disease and will identify their contacts who need testing and arrange for this to be done.

- Contacts are often family members, close friends or work mates.
- Contact tracing is always done sensitively and confidentially.

Are there special precautions that a person with TB needs to take?

If someone has TB of the lungs or throat, they should:

- Always cover their mouth with a tissue when they cough or sneeze
- Limit contact with others and stay home from work/school/university or social activities until they are advised by the doctor or TB nurse that they are no longer infectious to others.

Who do I have to tell if I have TB disease?

Only your GP or family doctor and TB clinic staff need to know if you or anyone has TB.

Does TB affect my visa?

No, the Department of Immigration will grant you a bridging visa until your TB treatment has been completed.

Is there a vaccine for TB?

Vaccination for adults is not routine.

Vaccination for children is available in certain circumstances.

Please refer to the [*Bacillus Calmette- Guerin \(BCG\) information sheet*](#) on the Healthy WA website.

I am going to work overseas and have been told I need a BCG, can I get this from your service?

No, the Australian Department of Health does not recommend BCG for adults. The WA Tuberculosis Control Program can offer you a Tuberculin Skin Test (see TST pamphlet) and a document outlining the WA policy for BCG vaccination that you can give to your prospective employer.

How can I access TB services if I move interstate?

You will be referred to the appropriate TB service to ensure access to treatment interstate.

For more information, see the [*Healthy WA website*](#)



WA Tuberculosis Control Program

📍 Anita Clayton Centre,
1/311 Wellington Street, Perth WA 6000

☎ (+61) 08 9222 8500

✉ ACCadmin@health.wa.gov.au

© North Metropolitan Health Service 2023



We are proud to be a smoke-free site.
Thank you for not smoking or vaping.

This document can be made available
in alternative formats on request.